



SERVICE DE LA
BIBLIOTHÈQUE
DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À TROIS-RIVIÈRES

Normes bibliographiques APA 6th en français Basé sur les normes de présentation de Provost (4^e éd.)

Table des matières

Introduction	2
Documents imprimés	2
Livre (monographie) ou autre	2
Thèse ou mémoire imprimé	3
Livre d'une série de volumes ou de tomes	3
Chapitre de livre	3
Article d'encyclopédie ou de dictionnaire	3
Article de périodiques	4
Article de journal (quotidien)	4
Références électroniques	5
Article (périodique ou encyclopédie)	5
Livre électronique	5
Thèse ou mémoire	6
Web	6
Web participatif	6
Documents de format inhabituel	7

Introduction

Cet aide-mémoire a été réalisé à partir du livre *Normes de présentation d'un travail de recherche* de Marc-A. Provost, Michel Alain, Yvan Leroux et Yvan Lussier (2010). La section concernant les documents électroniques se réfère au document *APA style guide to electronic references* de l'American Psychological Association (2012). Plusieurs départements universitaires ont adopté le style APA dans la rédaction et la présentation de leurs travaux : sciences de l'éducation, sciences de la gestion, sciences infirmières, psychologie, psychoéducation, communication sociale, études en loisir, culture et tourisme, dans maintes UQ.

L'aide-mémoire présente les exemples les plus couramment utilisés par les étudiants lors de la rédaction de travaux de recherche. Si un exemple ne s'y trouve pas, ou pour avoir plus d'information, veuillez vous référer directement au livre. Plusieurs exemplaires sont disponibles à la Bibliothèque. Enfin, peu importe le style bibliographique que vous appliquez, il est important d'être constant et de le conserver tout au long de votre travail.

Général

- La liste de références présente les références : en ordre alphabétique de nom d'auteur; tous les types de documents intercalés; dont la première ligne de chaque référence est indenté à gauche.
- Dans une référence, placer les noms d'auteurs dans l'ordre qu'ils apparaissent sur le document ou dans la notice. Ils sont en ordre d'importance de contribution.
- Lorsque qu'il y a plusieurs auteurs, séparez les noms par une virgule et mettre l'esperluette avant le dernier auteur.
- Devant l'esperluette, il y a toujours une virgule, mais non pas devant la parenthèse.
- Le lieu de publication est composé de la ville de publication, du symbole postal pour un état américain ou une province canadienne ou sinon du pays.
- Si un élément de la référence n'est pas disponible et qu'il vous semble indispensable pour retracer la source, mettre « n.d. » à la place du renseignement.
- C'est seulement lorsque « Anonyme / Anonymous » est spécifiquement mentionné que vous citez le document ainsi.

Documents imprimés

Livre (monographie) ou autre

Auteur, X. (année). *Titre du livre en italique*. Lieu de publication: maison d'édition.

Un auteur

Erbès-Séguin, S. (2010) *La sociologie du travail*. Paris, France: La Découverte.

Leduc-Leblanc, J. (2011). *La légende des anonymes et autres promenades*. Montréal, QC: Triptyque.

Said, P. (2009). *Le guide québécois des soins à domicile*. St-Bruno-de-Montarville, QC: Éditions Goélette.

Un auteur – Organisation

Association des infirmières et infirmiers du Canada. (2010). *Guide de préparation à l'examen d'autorisation infirmière au Canada*. (5^e éd.) Ottawa, ON: Auteur.

Deux auteurs

Lamaute, D., & Turgeon, B. (2009). *De la supervision à la gestion des ressources humaines : à l'ère d'une GRH en transition*. (3^e éd.) Montréal, QC: Chenelière-Éducation.

Thèse ou mémoire imprimé

Auteur, X. (année). Titre du livre en italique. (Thèse de doctorat inédite). Institution d'attache, lieu

Rancier, L. E. (1995). Exploring the determinants of resident satisfaction: participatory action research in extended care. [microfiche] (Thèse de doctorat inédite). University of Victoria, Victoria, B.-C.

Bilodeau, M. (1991). L'impact des cercles de qualité sur l'absentéisme volontaire (Mémoire de maîtrise inédit). Université Laval, Québec, QC.

Livre d'une série de volumes ou de tomes

Auteur, X. (année). Titre du tome ou du volume. *Titre du livre en italique*. (édition, numéro du vol.)
Lieu de publication: maison d'édition.

North Carolina Concept-Based Learning Editorial Board. (2011). The Individual Domain. *Nursing : a concept-based approach to learning* (Vol. 1) Upper Saddle River, N.J.: Pearson.

Potter, P. A. (2005). Soins infirmiers. *Cahier de méthodes de soins* (2^e éd., Vol. 2) Laval, QC: Beauchemin.

Chapitre de livre

Auteur du chapitre, X.Y., (année). Titre du chapitre. Dans Directeur de l'ouvrage, X. & Directeur de l'ouvrage, Y. (Éds), *Titre du livre en italique* (page du début –page de la fin). Lieu de publication: maison d'édition.

Laugner, B. (2007). Stimulation électrique. Dans C. Metzger, M. Schwetta, C. Walter & A. Muller (Éds.), *Soins infirmiers et douleur* (pp. 119-129). Issy-les-Moulineaux, France: Masson.

Pettigrew, F. (2010) Intelligence informationnelle et éducation à distance. Dans D. Boisvert (Éd.), *Le développement de l'intelligence informationnelle: les acteurs, les défis et la quête de sens*, (pp. 37-53). Montréal, QC: ASTED.

Article d'encyclopédie ou de dictionnaire

Auteur de l'article, X. (année). Titre de l'article. Dans Directeur de l'ouvrage, X (Éd.) *Titre de l'ouvrage en italique*, (édition, vol. page de début-page de fin) Lieu de publication: maison d'édition.

Pierrat, C. (2009). Immatériel et comptabilité. Dans Colasse, B. (Éd.), *Encyclopedie de comptabilité, contrôle de gestion et audit* (pp. 913-929). Paris, France: Économica

Sans auteur (c.f. Provost, 2010, p.73)

Morts périnatales. (2010) Dans Labrune, P., Oriot, D., Labrune, B., & Huault, G. (Éds.) *Urgences pédiatriques: du prématuré à l'adolescent*. (2^e éd., pp. 880-883,) Bruxelles, Belgique: De Boeck.

Article de périodiques

Auteur, X., Auteur, Y, & Auteur, Z. (année). Titre de l'article. *Titre du périodique en italique*, volume(no), page de début-page de fin.

Général

- Ne pas inscrire le numéro à la suite du volume si la pagination est continue d'un numéro à l'autre du périodique. Si la pagination recommence à la page 1 à chaque nouveau cahier ou numéro, il faut indiquer le numéro du cahier entre parenthèses accolé au numéro de volume, comme par exemple "14(3)". Le numéro du volume est en italique, mais pas le numéro du cahier.
- Inclure les noms et initiales jusqu'à sept auteurs. S'il y a plus de 7, insérer des points de suspension entre le 6^e auteur et le nom du dernier auteur.
- La référence d'un article en version PDF se fait selon les mêmes règles que si l'article avait été consulté à partir d'un abonnement imprimé.

Articles de périodiques (un auteur)

Ager, D. (2007). Le français langue pluricentrique?: Études sur la variation diatopique d'une langue standard. *Journal of Multilingual & Multicultural Development*, 28(1), 75-77.

Chartrand, S.-G. (2006). Les activités de lecture et d'écriture en histoire et en sciences. Enquête dans les classes du secondaire au Québec. *Éducation Canada*, 46(4), 58-61.

Articles de périodiques (deux auteurs)

Rey, C., & Sitnikoff, F. (2006). Travail à domicile et brouillage des frontières temporelles: où va le temps de travail quand les activités professionnelles s'exercent à domicile? *Loisir et société*, 29(1), 101-116.

Articles de périodiques (trois à sept auteurs)

Hagan, L., Mathieu, L., Talbot, L. R., & Landry, M. (2006). Une communauté virtuelle peut-elle soutenir l'exercice infirmier en GMF (Groupe de Médecine de Famille). *Perspective infirmière*, 3(4), 19-26.

Articles de périodiques (plus de sept auteurs)

Wolchik, S.A., West, S.G., Sandler, I.N., Tein, J., Coatsworth, D., Lengua, L., ... Stewart, S. (2000). An experimental evaluation of theory-based mother and mother-child programs for children of divorce. *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, 68(5), 843-856.

Article de journal (quotidien)

Auteur, X. (année, date). Titre de l'article. *Titre du périodique en italique*, volume(no), page de début-page de fin.

Bélair-Cirino, M. (2010, 15 novembre). Québec s'entend avec les infirmières. *Le Devoir*, p. A3.

Jeanson, A.-L. (2011, 20 juillet). Une Lavalloise nommée infirmière de l'année. *Vie communautaire et loisirs*, 39(29), p. 10.

Références électroniques

Général

- La dernière édition de l'APA (6^e édition) précise de privilégier le numéro DOI (Digital Object Identifier / identifiant d'objet numérique) lorsque disponible. Sinon, inscrire l'URL de la page d'accueil du site.
- Il n'est plus requis d'indiquer la date de consultation du document électronique.
- Un courriel n'est pas une référence, mais une source primaire comme une correspondance.
- Ne pas inclure de site Web complet dans la liste de référence. Citer seulement l'adresse entre parenthèse dans le texte.
- Le titre d'un document trouvé en ligne doit être en italique seulement lorsqu'il s'agit d'un document suivant : livre, rapport, thèse, article de périodique. Lorsque le type de document ne peut être identifié comme tel, le titre ne doit pas être mis en italique. Exemple : Page d'un site Web

Article (périodique ou encyclopédie)

Article en ligne avec un DOI

Gagnon, L., Peretz, I., & Fülöp, T. (2009). Musical structural determinants of emotional judgments in dementia of the Alzheimer type. *Neuropsychology*, 23(1), 90-97. <http://dx.doi.org/10.1037/a0013790>

Article en ligne sans DOI provenant d'une base de données (avec abonnement)

Gelfand, T. (2010). Histoire de la pharmacie en France et en Nouvelle-France au XVIIIe siècle. *Canadian Bulletin of Medical History*, 27(1), 230-232. Repéré à <http://go.galegroup.com>

Article en ligne sans DOI provenant d'une revue (libre-accès)

Desrosiers G. (2011, mai/juin). La formation des infirmières à l'ordre du jour: Éditorial de la présidente. *Le Journal OIIQ*. Repéré à <http://www.oiiq.org>

Article en ligne provenant d'un journal (quotidien)

Perreault, M. (2012, 4 juillet). L'armée chinoise et son arsenal occidental. *La Presse*. Repéré à <http://www.lapresse.ca>

Article provenant d'une encyclopédie électronique

RELIER, J.-P. (2008). NAISSANCE Prématurité. Dans *Encyclopedia Universalis*. Repéré à <http://www.universalis-edu.com/encyclopedie/naissance-prematurite/>

Livre électronique

Livre existant seulement en version électronique

O'Keefe, E. (n.d.). Egoism & the crisis in Western values. Repéré à <http://www.onlineoriginals.com/showitems.asp?itemID=135>

Version électronique d'un livre papier

- Schiraldi, G. R. (2001). The post-traumatic stress disorder sourcebook: A guide to healing, recovery, and growth [Version Adobe Digital Editions]. <http://dx.doi.org/10.1036/0071393722>
- Courtillier, Gaston. (1930). *Les anciennes civilisations de l'Inde*. [Version Word 2004]. Repéré à <http://classiques.uqac.ca>
- Lévy, J.-J., Dumas, J., & Ryan, B. (2011). *Minorités sexuelles, Internet et santé*. [Version Google Books]. Repéré à <http://www.books.google.ca>

Thèse ou mémoire

Thèse ou mémoire sur un site Internet

- Conti, J.L. (2004). *Adolescence féminine et violence familiale*. (Thèse de doctorat inédite), Université Lumière Lyon 2. Repéré à http://demeter.univ-lyon2.fr/sdx/theses/lyon2/2004/conti_jl

Thèse ou mémoire provenant d'une base de données (avec abonnement)

- Lugo, E. A. (2004). *Risk and resiliency in the development of depression in a sample of Costa Rican adolescents* (Thèse de doctorat inédite). Disponible chez ProQuest Dissertations & Theses Full Text. (AAI3115920).

Thèse ou mémoire provenant d'un site institutionnel (dépôt numérique)

- Lussier, Y. (1984). *L'attachement et l'attribution de la responsabilité chez des personnes séparées et divorcées* (Mémoire de maîtrise inédit). Université du Québec à Trois-Rivières, QC. Repéré à <http://depot-e.uqtr.ca/6358/1/000539558.pdf>

Web

Page d'un site Web

- Agence de la santé publique du Canada. (2008). Le portail canadien des pratiques exemplaires. Repéré à <http://cbpp-pcpe.phac-aspc.gc.ca/fr/>

Image sur un site Web

- Westinghouse Electric Corporation. (2009). Lightning model [Image]. Repéré à <http://photography.nationalgeographic.com/photography/photo-of-the-day/lightning-model-pod-best09/>

Web participatif

Auteur, X. (année, date). Titre [Format]. Repéré à URL complet

Général

- Seul Wikipédia est mis en italique puisqu'il s'agit du nom de l'ouvrage de référence.
- La date de consultation de la référence doit être indiquée pour un wiki, puisque le contenu y est fréquemment modifié.

Wiki

Attachment theory. (2012, 3 janvier). Dans *Wikipedia*. Repéré le 8 août 2012 à http://en.wikipedia.org/wiki/Attachment_theory

Billet de blogue

Bédard, S. (2012, 11 juillet). Des besoins de services Web en vue? Soyez vigilant avec le choix de votre fournisseur! [Billet de blogue]. Repéré à <http://sylviebedard.net/2012/06/27/des-besoins-de-services-web-en-vue-soyez-vigilant-avec-le-choix-de-votre-fournisseur/#more-1923>

Statut sur Facebook

Obama, B. (2012, 6 octobre). Some amazing news this morning: 1,825,813 people came together to raise \$181 million for this campaign and combined committees in September. Thank you, let's keep it going. [Mise à jour de statut Facebook]. Repéré à http://www.facebook.com/posted.php?id=6815841748&share_id=154954250775&comments=1#s154954250775

Tweet sur Twitter

Obama, B. [BarackObama]. (2009, 15 juillet). Launched American Graduation Initiative to help additional 5 mill. Americans graduate college by 2020:<http://bit.ly/gcTX7> [Tweet]. Repéré à <https://twitter.com/BarackObama/status/2651151366>

Documents de format inhabituel

Sous cette appellation sont regroupés les documents qui ne font pas l'objet d'exemple dans le Guide de Provost, qui est plus exhaustif que cet aide-mémoire. Citez le document entier comme un livre.

Exemple : Section Thèse ou mémoire imprimé, Rancier.

- [Brochure]
- [CD]
- [Diapositive]
- [Document audiovisuel]
- [Logiciel]
- [Image]
- [Microfiche]
- [Résumé]
- [Présentation PowerPoint]
- [Podcast audio]
- [Webcast vidéo]
- [Billet de blogue]
- [Tweet]
- [Mise à jour de statut Facebook]

Pour plus d'information, veuillez consulter les documents suivants :

Provost, M.-A., Alain, M., Leroux, Y., & Lussier, Y. (2010). *Normes de présentation d'un travail de recherche*. Trois-Rivières, QC: Éditions SMG.

Localisation à la bibliothèque (référence ou réserve) LB2369 G858.2010

American Psychological Association. (2012). *APA style guide to electronic references*. Repéré à <http://proxy.uqtr.ca/login.cgi?action=login&u=uqtr&db=autres&ezurl=http%3A%2F%2Fwww.uqtr.ca%2Fbiblio%2Fnotice%2Fdocument%2F30374907.pdf>

N.B. : Le numéro d'utilisateur de la bibliothèque de l'UQTR est exigé pour accéder à ce document.

Ce document est disponible à : <http://www.uqtr.ca/biblio2010/pdf/aide/aide-memoire-APA-Provost.pdf>